



ASTON DLP-100 218
ASTON DLP-100 226
SLOT DLP-100G 218
SLOT DLP-100G 226
MAZAR DLP-200 226
ANDES DLP-300G 226

- GB DE
- FR ES
- IT DK
- NL SE
- FI NO
- PL CZ
- SK HU
- RO/MD GR
- MK SI
- RS/HR BG
- RU/BY UA
- LT LV
- EE

Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Schauen Sie sich die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise an. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und mit der Leuchte angehängte Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leucht Systems kommt. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Produkt durchzuführen. Die Leuchtquelle muss so befestigt werden, dass sie sich nicht durch Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen aus einer Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ANLEITUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Kompaktes Leuchtglas.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Die Symbole auf dem Produkt sind als Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
P7: Klasse I Produkt, bei dem die Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundschutz durch die Isolation des Produkts durch die Verwendung zusätzlicher Schutzkreisläufe, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P9: Symbol, das die minimale Abstandsmaßnahme zwischen der Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzglas) müssen sofort ersetzt werden.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Leuchte vom Stromnetz, bevor eine Person diese entsorgt. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise an. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und mit der Leuchte angehängte Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leucht Systems kommt. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Produkt durchzuführen. Die Leuchtquelle muss so befestigt werden, dass sie sich nicht durch Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen aus einer Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Zur Beachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.
Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

EN DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi et vérifiez que l'éclairage est une personne possédant les certificats d'aptitude convables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'installation entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images.
Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct et que les connexions électriques sont correctes. Les câbles et éléments de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent.
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
Ne pe ne pas utiliser les produits nettoyants chimiques.
Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Assurez-vous que le produit est installé conformément aux caractéristiques indiquées. Le produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. Ne pas utiliser les câbles et éléments qui touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. Ne pas utiliser les câbles et éléments qui touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant.
Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple : poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. Ne pas utiliser les câbles et éléments qui touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe fluorescente compacte embrochable.
P4: Type de socle / luminaire.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Symbole signalant la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans des conditions normales d'utilisation.
P7: Le produit est classé, produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'alimentation.
P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P9: Symbole signalant la présence d'une tension nominale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa partie) et les objets environnants.
P10: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassée ou endommagée.

RECOMMANDATIONS D'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement.
La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P1: Produits marqués de cette façon ne peuvent pas être jetés dans les poubelles ensemble avec d'autres déchets sous peine d'amende.
Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé.
Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel.
Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel électrique usé.
Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel.
Materiel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel électrique usé.
Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel.
Principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de retourner les produits usés au produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ou de l'emploi peut entraîner par exemple: incendie, brûlures, électrocution, dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont disponibles sur le site internet www.kanlux.com.
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.
EN DESTINATION / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.
INSTALLACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico.
Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.
Utilizar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
Mantenga el producto limpio y libre de polvo.
Usar el producto de acuerdo a las instrucciones.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual o instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto.
Asegurar el acceso libre de aire. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalamparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan.
Cambiar la fuente de luz en un lugar limpio y libre de polvo.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: La fuente de luz.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P7: Clase I El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.
Change the light source in a clean and dust free area.
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.
Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnisse hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
Das Produkt besitzt einen Schutzschalter/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen.
Vor der Montage des Produkts muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produkts ausgeschlossen ist.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente.
Schauen Sie sich die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise an. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und mit der Leuchte angehängte Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leucht Systems kommt. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Produkt durchzuführen. Die Leuchtquelle muss so befestigt werden, dass sie sich nicht durch Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen aus einer Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com.
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservancia de recomendaciones de esta instrucción.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.
INSTALLACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico.
Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.
Utilizar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
Mantenga el producto limpio y libre de polvo.
Usar el producto de acuerdo a las instrucciones.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual o instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto.
Asegurar el acceso libre de aire. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalamparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan.
Cambiar la fuente de luz en un lugar limpio y libre de polvo.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: La fuente de luz.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P7: Clase I El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.
Change the light source in a clean and dust free area.
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.
Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnisse hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
Das Produkt besitzt einen Schutzschalter/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen.
Vor der Montage des Produkts muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produkts ausgeschlossen ist.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedaene stroom en afgekoelde elementen. Schauen Sie sich die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise an. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und mit der Leuchte angehängte Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leucht Systems kommt. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Produkt durchzuführen. Die Leuchtquelle muss so befestigt werden, dass sie sich nicht durch Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen aus einer Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com.
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservancia de recomendaciones de esta instrucción.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.
INSTALLACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico.
Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.
Utilizar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MAINTENANCE
Mantenga el producto limpio y libre de polvo.
Usar el producto de acuerdo a las instrucciones.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual o instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto.
Asegurar el acceso libre de aire. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalamparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan.
Cambiar la fuente de luz en un lugar limpio y libre de polvo.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS UTILIZADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia máxima de la sorgente luminosa.
P3: Tipo de base / alojamiento.
P4: Base / alojamiento.
P5: El producto satisface los requisitos de las Directivas de l'Union Europea (UE).
P6: El símbolo significa la posibilidad de instalar y utilizar el producto sobre una base de material normalmente inflamable.
P7: Clase I. Producto en el cual la protección contra la fogorización es realizada, oltre che al aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito de protección suplementario al cual se debe conectar el conductor de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Protección contra corpi sólidos superiores a 12mm.
P9: Símbolo que indica la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
P10: Símbolo que indica la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.
INSTALLACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico.
Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.
Utilizar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MAINTENANCE
Mantenga el producto limpio y libre de polvo.
Usar el producto de acuerdo a las instrucciones.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual o instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto.
Asegurar el acceso libre de aire. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalamparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan.
Cambiar la fuente de luz en un lugar limpio y libre de polvo.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS UTILIZADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia máxima de la sorgente luminosa.
P3: Tipo de base / alojamiento.
P4: Base / alojamiento.
P5: El producto satisface los requisitos de las Directivas de l'Union Europea (UE).
P6: El símbolo significa la posibilidad de instalar y utilizar el producto sobre una base de material normalmente inflamable.
P7: Clase I. Producto en el cual la protección contra la fogorización es realizada, oltre che al aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito de protección suplementario al cual se debe conectar el conductor de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Protección contra corpi sólidos superiores a 12mm.
P9: Símbolo que indica la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
P10: Símbolo que indica la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) u objetos de la zona. En el caso de otros países, regulaciones in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

EN DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
INSTALLAZIONE
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con le debite autorizzazioni. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.
Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Sequenziare le operazioni di manutenzione e l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale, frequenza.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature superiori a quelle consentite. Non utilizzare il prodotto con le parti che si riscaldano.

EN DESTINAZIONE / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.
INSTALLACION
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico.
Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.
Utilizar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MAINTENANCE
Mantenga el producto limpio y libre de polvo.
Usar el producto de acuerdo a las instrucciones.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual o instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto.
Asegurar el acceso libre de aire. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalamparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan.
Cambiar la fuente de luz en un lugar limpio y libre de polvo.
P3: Tubo fluorescente compacto, de clavija.
P4: Mango / portalamparas.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia máxima de la sorgente luminosa.
P3: Tipo de base / alojamiento.
P4: Base / alojamiento.
P5: El producto satisface los requisitos de las Directivas de l'Union Europea (UE).
P6: El símbolo significa la posibilidad de instalar y utilizar el producto sobre una base de material normalmente inflamable.
P7: Clase I. Producto en el cual la protección contra la fogorización es realizada, oltre che al aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito de protección suplementario al cual se debe conectar el conductor de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Protección contra corpi sólidos superiores a 12

